



# BULETINUL AGRICOL

AL CAMEREI DE AGRICULTURĂ  
A CIRCUMSCRIPTIEI ARAD ♦ (ARAD-BIHOR-HUNEDOARA)  
APARE LA 1 SI 15 A LUNEI.

Redacția și Administrația:  
**Arad, Str. Gh. Popa No. 4.**  
Palatul Domeniilor.

Redactor responsabil.  
**Ing. Agr. Insp. General NICOLAE POPESCU**  
Secretarul Camerei de Agricultură

A b o n a m e n t e:  
Pentru Circumscripție, pe un an Lei 50.—  
Pentru alte județe, pe un an . . . , 100. l

## An nou fericit!

### C U P R I N S U L :

|                                                    | Pag. |                                                       | Pag. |
|----------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------|------|
| 1. 1934—1935 . . . . .                             | 1    | cumscripția Arad cu privire la cultivarea             |      |
| 2. Camerele de Agricultură dela înființarea lor    |      | soiei . . . . .                                       | 9    |
| până azi. 1925—1934 . . . . .                      | 2    | 6. Diverse . . . . .                                  | 9    |
| 3. Rezultatul concursului de grâu, aranjat de Ca-  |      | 7. Întrebări și răspunsuri . . . . .                  | 10   |
| mera de Agricultură, Circumscripția Arad . . . . . | 4    | 8. Oferte . . . . .                                   | 10   |
| 4. Târgul de cai pentru călărit . . . . .          | 6    | 9. Post pentru un grădinar . . . . .                  | 10   |
| 5. Consfătuirea dela Camera de Agricultură Cir-    |      | 10. Plata abonamentului pe 1935 pt. Buletin . . . . . | 10   |

### 1934—1935.

În zilele grele de azi trebuie să ne concentrăm mintea și puterea, pentru îndreptarea lucrărilor și să rupem cu obiceiul vechi de a pierde timpul cu critica și cercetarea lucrurilor din trecut. S'au făcut greșeli, s'au prădat banii publici, destul de dureros, dar să pornim cu toții la muncă sârguincioasă și cinstită, pentru a îndrepta stările actuale, căci de ani de arândul nu facem altă decât să ne îndestulim cu critica trecutului.

Fără critică deci să ne luăm rămas bun dela anul 1934, bun sau rău cum a fost, pentru a ne îndrepta către anul nou 1935, și rugăm pe bunul Dumnezeu ca să ne ferească de un an și mai rău ca cel trecut.

Aducă-ne Cel de Sus un an nou în care să dispară ura dintre cei de un neam și de o lege și, fără considerare de mic ori de mare, de bogat sau sărac; sabia dreptății să taie fără cruțare în cei ce își vând neamul și țara pentru banul lui luda.

Aducă-ne anul nou cât de puține legi noi, dar sancțiunile cele mai aspre, pentru acei ce le calcă.

Îndeplinește Doamne rugămintea noastră și va intra în iubita noastră țară blagoslovită de Tine: bunăstarea, mulțumirea și înțelegerea deplină între frați.

ing. agr. insp. gl. *Nicolae Popescu*

## Camerele de Agricultură dela înființarea lor până azi. 1925—1934.

de Ing. agr. insp. gl. N. POPESCU.

În anul 1925 s'au înființat prin Lege după modelul celor din străinătate și la noi aceste Camere în formă de instituțiuni publice profesionale autonome. Scopul lor este de a apăra, îndruma și sprijini agricultura cu toate ramurile ei din care este compusă.

Aceste Camere se bucură în toate țările de o deplină autonomie adecă, sunt de sine stătătoare, cu atât mai mult că ele sunt susținute numai din banii agricultorilor ce locuiesc pe teritoriul, pentru care este creată o Cameră. Ele sunt conduse și îndrumate de membri aleși de agricultori, dintre personalitățile mai de seamă ale agriculturii; specialiști, proprietari mari, mijlocii și mici; a căror ocupațiune principală este agricultura și au o practică îndelungată. Între Ministerul de Agricultură și Camere există o cât mai strânsă colaborare, iar organele tehnice ale acestui Minister care activează pe teritoriul unei Camere sunt apreciate ca colaboratoare cu vot consultativ. O rezervă cu privire la impunerea vederilor Ministerului sau un amestec al acestuia în chestiunile Camerei este pe cât se poate de redus, Statul având numai dreptul de control asupra chestiunilor financiare, cari trebuiesc executate de Camere în conformitate cu legea contabilității publice.

O astfel de organizație a fost necesară să se înființeze și la noi, prin legea din 1925, dar azi, la începutul anului 1935, cred să fie interesant să vedem unde au ajuns aceste Camere de Agricultură, la noi, în decursul alor 9 ani de zile dela înființarea lor.

Dela prima alegere, Plenul Camerei s-a compus din prefecți, preoți, advocați, învățători, iar restul — cu puține excepții — tot din corifeii politici ai păturei țărănești, a căror activitate și pricepere a fost însemnată în campaniile electorale, dar nicidecum pe ogorul strămoșesc. Această structură a plenului, adecă a conducătorilor Camerelor a fost menținută de toate guvernele ce s-au perindat în acești 9 ani. cu deosebirea că la un partid politic au dominat preoții sau advocații, la altul învățătorii, la altul alții ș. a. m. d. Fiecare schimbare de guvern a adus după sine și un schimb al plenului la cele mai multe Camere. Ce va să zică aceasta, pentru bunul mers al lucrărilor Camerei, — ne putem ușor închipui din următoarele date :

1925. Înființarea Camerelor de Agricultură.

10 Martie 1926. schimbare de Guvern.

22 Iunie 1927. schimbare de Guvern.

10 Noembrie 1928. schimbare de Guvern.

18 Aprilie 1931. schimbare de Guvern.

20 Octombrie 1932. schimbare de Guvern și

14 Noembrie 1933. schimbare de Guvern.

Anul 1928 aduce un Guvern care pe lângă disolvările posibile și imposibile obicinuite, conform tradițiilor noastre vechi, pentru înlocuirea plenului cu oameni de „ai noștri” pornește la prima modificare

radicală a legii, între care una dintre cele mai esențiale inovații a fost contopirea Camerei în oareșicare măsură cu Consilieratele Agricole Județene (Serviciul Agricol Județean), impus fiind conducătorul tehnic, în persoana Directorului Serviciului Agricol — ca funcționar de Stat — ajutat de tot aparatul său tehnic și administrativ cât și de funcționarii proprii ai Camerei.

Legea nouă menține Camerelor faimosul titlu de «instituțiuni autonome»; adevărul este însă că foarte mult s'au îndepărtat, prin noua lor construcție dela scopul, pentru care au fost create. Cu alte cuvinte: au devenit instituțiuni cu organizațiune mixtă, conduse și îndrumate din Minister prin Serviciul Agricol Județean. De sine înțeles că urmează neînțelegeri între plenul și conducătorul tehnic impus; între Directorul Serviciului Agricol și vechii specialiști funcționari ai Camerei, divergințele alimentându-se constant prin organele de conducere ale Ministerului de Agricultură și ale Uniunii Camerelor, care în locul unei colaborări sincere, dau îndrumări organelor lor, în multe cazuri contradictorii. Unul dintre scopurile contopirii este satisfăcut și anume: contribuirea din bugetul Camerelor de Agricultură la cheltuielile de susținerea aparatului Ministerului de Agricultură.

Legea a apărut în 1 Iulie 1930, iar la 1 Ian. 1931 se fac alegerile, regulamentul legii apare în 10 Mai 1931.

Se pornește apoi la munca de încercare pentru aplicarea acestei noi legi.

Dar liniștea nu este de lungă durată căci cu data de 18 Aprilie 1931, vine un nou Guvern, care face toate eforturile de a înlătura membrii aleși, prin disolvări etc., ceea ce merge foarte anevoios de vreme ce fosta guvernare a îngrădit binișor prin legea ei proprie, imobilitatea oamenilor ei dela conducerea Camerei.

Se schimbă deci tactica și se recurge la modificarea unor art. din lege, în urma căreia se micșorează activitatea Camerelor, anume prin modificările publicate cu data de 22 Iulie 1931 în Monitorul Oficial, se reduc foarte simțitor veniturile Camerelor, totodată se impune ca, din aceste venituri reduse, adunate dela agricultori, pentru a le întrebuința la îndrumarea și sprijinirea agriculturii lor proprii, să se verse o considerabilă sumă, în numerar, Statului, în contul Tezaurului Public.

De exemplu, Camera Arad a fost impusă cu suma de:

|                  |               |
|------------------|---------------|
| Camera Timișoara | Lei 2.880.000 |
| Camera Bihor     | 4.200.000     |
|                  | 1.900.000     |

Se intensifică Influența Ministerului asupra Camerelor, căci conform modificărilor aduse legii, hotă-

rările Consiliului de Administrație pot fi suspendate de Directorul Serviciului Agricol Județean; organul executiv al Camerei, care este și reprezentantul Guvernului. Mai departe hotărârile aduse de Cameră se fac pe baza referatelor în scris a membrilor de drept (funcționari ai Ministerului de Agricultură) adică Directorii Serviciului Agricol, Medicul veterinar primar și Directorul Silvic. Ordinele Ministerului sporesc din zi în zi, prin cari Camerele sunt forțate să contribuie la cheltuielile de deplasare și de transport a organelor ce depind de Ministerul de Agricultură.

În 20 Octombrie al anului 1932 ne trezim cu un nou guvern, care este destul de indulgent față de Camere, luând în considerare că prin îngrădirile aplicate prin legea din 1 Iulie 1930, găsește majoritatea partizanilor proprii la conducere.

Ministerul se ocupă cu planul de reorganizare a Camerelor, dar nu are timpul posibil pentru realizarea lui, căci în 14 Noembrie 1933 vine alt guvern la putere, care pornește radical la înlocuirea conducerii vechi din opoziție, prin schimbarea legii Camerelor de Agricultură promulgată cu ziua de 30 Aprilie 1934. Se înlocuiesc vechile consilii prin comisii interimare, pentru a aplica noua lege, care este declarată ca necorespunzătoare chiar de proprii ei făuritori.

Venitele scad din nou. Camerele Județene se degradează la Secții Agricole în schimb se înființează pentru 2—3 Secții Cameră de Circumscripție, menținându-se însă independența Secțiilor față de forul superior, care este Camera de Circumscripție, căruia nu i-se dă nici drepturi și nici autoritatea recerută.

Cu noua lege de reorganizare ne trezim dela o vreme la Secții cu o conducere, îndrumare și control, compuse din Comisiunea interimară, din Directorul Serviciului Agricol ca Secretar — specialiștii vechi fiind puși pur și simplu la o parte — din Medicul Veterinar primar, Directorul Silvic, din Camera de Circumscripție, din Uniunea Camerei de Agricultură, din Inspectorul Agricol Regional, și în fine din Ministerul de Agricultură, Administrația Financiară și Prefectul Județului. Dar dacă ne-am întreba că: cine este capul acestor instituții create din banii agricultorilor cu scopul de a apăra, îndruma și sprijini agricultura lor proprie? — răspunsul sincer ar fi că: „toți” și nici unul! — Este bine știut că „între multe moașe ce se întâmplă cu copilul nou născut”.

Nouă ani, în a căror răstimp 7 guverne, cu două legi noi și una modificată au nimicit total o instituție ideal creată, pentru a duce, alături și coordonată Ministerului inițiativa particulară în lupta pentru progresul agriculturii.

În scurt timp se va prezenta corpurilor legiuitoare un nou proiect de lege, referitor la Camerele de Agricultură. S'a afirmat că cauza rezultatelor nesatisfăcătoare a Camerelor, în general se datorește autonomiei Camerelor și treptat s'a pornit după cum am

descriș în linii generale: la micșorarea acestei autonomii. Rezultatele dovedesc însă că, prin amestecul oficial nu că s'a obținut o ameliorare a situației ci am ajuns la o desorganizare totală.

Aceste instituții publice profesionale autonome, se susțin din banii agricultorilor, deci a lor să fie în întregime și instituția, bineînțeles prevăzute cu venituri corespunzătoare suficiente dar simplificate prin susținerea singurului venit impus și anume al „Impozitului adițional” ridicat la procentul recerut.

În schimb să dispară toate taxele din care se pierd sume considerabile prin încasările greu de controlat.

Unul însă să fie supus celui mai sever control și anume „Banul”

Un proverb vechi zice: „Omul sfințește locul și nu locul pe om” Factorii principali pentru reușită au fost, sunt și vor fi conducătorii, cari nu se pot înlocui prin legi decrete sau ordonanțe. Nu partidul să între în Cameră, ci oamenii cei mai de valoare, cari sunt maiștri și nu cârpaci în agricultură. Camera este a agricultorilor, deci de agricultori să fie condusă. O colaborare și coordonare cât mai intensivă a lucrărilor cu cele ale Ministerului de Agricultură se impune, iar alături de membrii aleși ca colaboratori cu vot consultativ toți conducătorii Instituțiilor de Stat și Publice, care au o oareșică legătură cu agricultura, mai departe specialiștii conducători a Cooperativelor și Sindcatelor să fie înrolați a activa în interesul scopului.

Intocmirea și examinarea agendelor tehnice și administrative să fie încredințate în întregime corpului funcționăresc propriu, asupra căruia Camera are toată autoritatea. Iar conducătorul tehnic, funcționarul de carieră să fie recrutat dintre specialiștii de valoare, căci dela inițiativa și munca lui depinde în primul rând prosperarea instituției. El trebuie să aibă pe lângă datorințele multilaterale și drepturi bine stabilite.

Cu cât noua lege va fi mai simplă, cu cât Camerele vor avea autonomia adevărată, mijloace suficiente de activitate și, politica de partid va fi înlăturată, conducerea ei încredințându-se numai oamenilor de meserie; cu atât ea va da rezultate mai bune.

Camerile noi vor funcționa probabil ca județene sau regionale. Ca regionale *bune rezultate au dat* cele din Austria, sub conducerea fostului lor director Dr. E. Dolfuss, care era Ministrul de Agricultură și mai târziu Cancelarul Austriei, în care demnitate și-a sfârșit zilele în urma atentatului cunoscut. După acest sistem ar fi de dorit să fie organizate și la noi, Camerele regionale, care vor da roadele dorite dacă vor avea exclusiv în mână lor dreptul de a reprezenta agricultura acelei regiuni, a încasa și administra veniturile, de a întocmi planul de activitate fie acela tehnic sau administrativ; secțiile agricole ju-

dețene și ramificațiile lor, având menirea pur și simplu de a executa îndrumările primite, bineînțeles în senzul necesităților locale.

Cu alte cuvinte, Regionalele trebuie să fie înzestrate cu atribuții în înțelesul cel mai larg al cu-

vântului, în care caz se va putea cu siguranță realiza succesul dorit, dar să ne ferească D-zeu de creațiuni ca Directoratele Ministeriale pe regiuni sau ca actualele Camere de Agricultură de Circumscripție.

## Rezultatul concursului de grâu, aranjat de Camera de Agricultură, Circumscripția Arad

*Ing. agr. insp. gl Nic. Popescu*

În fiecare săptămână se aude vorbind și se citește de concursuri și expoziții aranjate, pentru animale de prăsilă, păsări, albine, fructe și zarzavaturi, mașini agricole și, pentru produsele industriei casnice, de ziua laptelui, aceia a vinului, dar de un concurs al grâului, la noi în țară încă nu am cetit. Într-o țară, care a purtat falnicul nume de „Grânarul Europei” în care această plantă este însemănată pe un teritor de 3.120.000 Ha, ce corespunde la 23'40%, din totalul suprafeței cultivabile a țării, ar merita acest grâu necondiționat aceiași atențiune ca și produsele mai sus menționate.

Un concurs de grâu pretinde însă o muncă serioasă și îndelungată în laborator, cu socoteli peste socoteli, pentru a aprecia grâul atât după însușirile lui exterioare (din afară) ca de exemplu: greutatea hectolitrică, culoarea, forma bobului, amestecul de corpuri străine cât și după însușirile lui interne (lăuntrice) dintre care amintesc sticlozitatea, cantitatea și calitatea glutenului.

Concursul de grâu s-a dus la bun sfârșit conform planului fixat, făcându-se în decursul examinărilor foarte interesante și importante observațiuni și proprietarii celor mai valoroase grâne au primit premii, dar de expoziția proiectată cu grânele premiate cu produse de morărit și brutărie, tablouri și planșe demonstrative, lucrări de laborator etc. nu poate fi vorba, întrucât noi ca Circumscripție (centru singur) nu dispunem de resursele materiale necesare, iar pasivitatea neexplicabilă a autorităților și instituțiilor față de o acțiune atât de importantă în viața noastră economică, decepționează pe conducător.

Rezultatele obținute din acest concurs de grâu vor fi în schimb studiate din toate punctele de vedere, iar învățăturile de mare valoare culese din acest prim concurs al grâului în țară, vor fi rând pe rând publicate și în Buletinul nostru, pentru a trage din ele fiecare agricultor o învățătură pentru viitor.

Vom publica mai departe chiar în numărul viitor al Buletinului pe toți participanții cu numele, localitatea și soiul de grâu cu care au luat parte la concurs cât și în al cătelea loc a fost clasat grâul lor după calitatea ce are.

Azi publicăm numai numele și localitatea celor premiați de Comisia de arbitri compusă din: Dl Colo-

man Konopi mare proprietar din Odvoș, Dl Ing. Agr. Nicolae Iancu Directorul Serviciului Agricol Județean și Secretarul Secției Arad, Dl Ing. Agr. Insp. Dr. Otto Seymann Conferențierul Secției Agricole Arad Dl. Francisc Balazs conducătorul Laboratorului și subsemnatul, pentru ca cetitorii să vadă premiile date și numele agricultorilor, cari au cultivat cele mai de valoare grâne. Amintesc cu această dată că majoritatea premiilor au fost obținute de grâul Bancut No. 1201 apoi de grânele Odvoș și în fine de unele grâne băstinașe sau de proveniență necunoscută.

Rezultatul muncii depusă ani de-a rândul de Camera pentru îmbunătățirea grânelor, reese din lista premiilor, unde vedem că, prin răspândirea soiurilor potrivite, prin mașini de curățit și îndrumările necesare, grânele micilor agricultori concurează cu calitatea grânele proprietarilor mari, ba ceva mai mult; premiul întâi și cel al doilea a fost obținut de doi agricultori mici.

Premiile în bani s-au trimis tuturor prin poștă, iar plugurile grapa și sfărâmătoarea de porumb cu trenul. Astfel Buletinul nostru îi va găsi pe premiații noștri în posesiunea darului bine meritat. În ceiace privește diplomele ele vor fi trimise cu posta în decursul lunii Ianuarie. Încât nu ar fi sosit banii sau uneltele la locul de destinație, rugăm reclamația lor la Camera de Agricultură Circumscripția Arad.

La acest concurs au fost prezentate din județul Arad 351 din Bihor 41 și din Hunedoara 34 în total 426 probe de grâu din care 76 probe au fost refuzate de biroul Camerei, neavând cantitatea recerută, iar 27 probe s-au respins de laborator, având un amestec de corpuri străine peste 2% și neatingând greutatea minimală de 76 kgr. sau nu erau grâne sănătoase.

În numele Camerei de Agricultură Circumscripția Arad mulțumesc celor puțini care prin contribuția lor ne-au ajutat la premiarea celor merituosi și aici în special fabricii Reșița pentru cele 4 pluguri, 1 grapă și 1 sfărâmătoare de porumb D-lui Dr. Col. Konopi care ne-a pus la disp. premii în bani. și Secției Agricole Arad, care dintre toate autoritățile și instituțiile a fost singura, care a apreciat pe deplin scopul urmărit de noi. Pentru sprijinul dat la strângerea probelor mul-

tumesc mai ales D-lor Primpretori și D-lor Notari din județul Arad, valoroșilor noștri vechi colaboratori și prieteni. Cea mai caldă mulțumită a noastră am re-

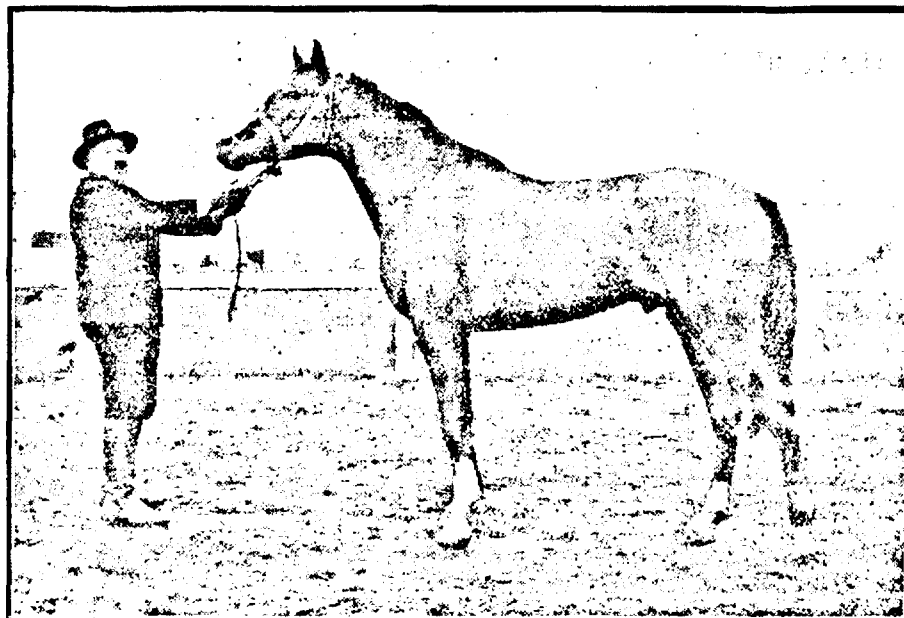
ținut-o pentru Voi agricultori mari și mici, care ați ascultat chemările noastre, ne-ați înțeles și ați participat în număr atât de frumos la acest concurs.

| Nr. crt. de apreciere | No. de înregistrare probel | Premiat cu Lei sau unelte agricole | CULTIVATOR              | Comuna        | Județul | Nr. crt. de apreciere | No. de înregistrare probel | Premiat cu Lei sau unelte agricole | CULTIVATOR         | Comuna          | Județul |
|-----------------------|----------------------------|------------------------------------|-------------------------|---------------|---------|-----------------------|----------------------------|------------------------------------|--------------------|-----------------|---------|
|                       |                            |                                    |                         |               |         |                       |                            |                                    |                    |                 |         |
| 1                     | 255                        | 3000                               | I. Pop                  | Col. Crișan   | Arad    | 39                    | 97                         | 200                                | Ioan Pușcaș        | Bujac           | "       |
| 2                     | 271                        | Plug                               | Filip Hartmann          | Arad nou      | "       | 40                    | 73                         | 200                                | A. Goldschmidt     | Arad            | Arad    |
| 3                     | 107                        | "                                  | Osc. Riebling Ing. Agr  | Pâncota       | "       | 41                    | 17                         | 200                                | I. Soritău         | Bontesti        | "       |
| 4                     | 248                        | "                                  | Simeon Mihut            | Col. Crișan   | "       | 42                    | 32                         | 200                                | Miron Iercan       | Mănerău         | "       |
| 5                     | 48                         | frapă                              | I. Haleczky             | Ineu          | "       | 43                    | 138                        | 200                                | T. Georgescu       | Ineu            | "       |
| 6                     | 80                         | sfarmator depozit                  | I. Miclea               | Berindia      | "       | 44                    | 33                         | 200                                | V. Șerban          | Șiclău          | "       |
| 7                     | 93                         | 750                                | L. Chebeleu             | Pâncota       | "       | 45                    | 298                        | 200                                | St. Bozian         | Seitin          | "       |
| 8                     | 285                        | 750                                | I. Kapros               | Chișineu Criș | "       | 46                    | 318                        | 200                                | D. Serban          | Pil             | "       |
| 9                     | 111                        | in afară de concurs                | Dr. Col. Konopi         | Odvoșul       | "       | 47                    | 112                        | 200                                | St. Spătan         | Odvoș           | "       |
| 10                    | 291                        | 750                                | I. Gantner              | Zimandul nou  | "       | 48                    | 177                        | Dipl.                              | Alex. Sechel       | Nădab           | "       |
| 11                    | 258                        | 400                                | Ioan Rasztaedter        | Arad nou      | "       | 49                    | 113                        | "                                  | Dr. Coloman Konopi | Odvoș           | "       |
| 12                    | 37                         | 400                                | Moșia L. Purgly         | Șofronia      | "       | 50                    | 110                        | "                                  | Dr. Coloman Konopi | Odvoș           | "       |
| 13                    | 210                        | 400                                | P. Rusanda              | Miniș         | "       | 51                    | 194                        | "                                  | A. Hermann         | Aradul nou      | "       |
| 14                    | 4                          | 400                                | Gh. Petruț              | Pecica        | "       | 52                    | 288                        | "                                  | Tănase Brădean     | Buteni          | "       |
| 15                    | 265                        | 400                                | T. Costan               | Chișineu Criș | "       | 53                    | 322                        | "                                  | I. Palade          | Dezna           | "       |
| 16                    | 312                        | 400                                | I. Curticean            | Arad          | "       | 54                    | 44                         | "                                  | I. Kapp            | Engelsbrunn     | "       |
| 17                    | 36                         | 400                                | L. Purgly               | Șofronia      | "       | 55                    | 236                        | "                                  | F. Hârțau          | Pil             | "       |
| 18                    | 121                        | 400                                | P. Cizmaș               | Arad          | "       | 56                    | 334                        | "                                  | Pășcoi Florian     | Cucuciul Mare   | Bihor   |
| 19                    | 72                         | 400                                | I. Iluța                | Coșubea Mare  | Bihor   | 57                    | 18                         | "                                  | Mircea Hereț       | Covăsinț        | Arad    |
| 20                    | 31                         | 400                                | N. Morariu              | Nădlac        | Arad    | 58                    | 305                        | "                                  | Nicolae Ageu       | Dezna           | "       |
| 21                    | 10                         | 400                                | Sofica Petru            | Cap. Alexa    | "       | 59                    | 39                         | "                                  | I. Chișiu          | Voivodeni       | "       |
| 22                    | 202                        | 400                                | Crișan Petru            | Sebiș         | "       | 60                    | 325                        | "                                  | I. Ardelean        | Regele Carol    | "       |
| 23                    | 319                        | 200                                | Ioan Brad               | Dezna         | "       | 61                    | 25                         | "                                  | P. Nemet           | Seiteni         | "       |
| 24                    | 327                        | 200                                | Ioan Belean             | Răpsig        | "       | 62                    | 124                        | "                                  | Ios. Beran         | Peregul Mare    | "       |
| 25                    | 241                        | 200                                | Ioan Dehelean           | Pilul         | "       | 63                    | 96                         | "                                  | Dr. M. Mărcuș      | Arad            | "       |
| 26                    | 260                        | 200                                | Dimitrie Todor          | Cladova       | "       | 64                    | 328                        | "                                  | Ioan Pantea        | Mănerău         | "       |
| 27                    | 108                        | 200                                | Osc. Riebling Ing. Agr. | Pâncota       | "       | 65                    | 221                        | "                                  | N. Stoian          | Paulis          | "       |
| 28                    | 24                         | 200                                | I. Solinger             | Seitin        | "       | 66                    | 9                          | "                                  | Remus Barbu        | Pecica          | "       |
| 29                    | 293                        | 200                                | Aron Lăscuți            | Aldești       | "       | 67                    | 81                         | "                                  | I. Csiky           | Sepreus         | "       |
| 30                    | 65                         | 200                                | Iosif Dani              | Iratoș        | "       | 68                    | 21                         | "                                  | G. Călagi          | Simandul de Jos | "       |
| 31                    | 123                        | in afară de concurs                | Dr. Iust. Marșieu       | Arad          | "       | 69                    | 12                         | "                                  | Episcop. ort. rom. | Oradea          | Bihor   |
| 32                    | 174                        | 200                                | Ferma Dohangia          | Nădab         | "       | 70                    | 261                        | "                                  | Gav. Popluca       | Chișineu Criș   | Arad    |
| 33                    | 68                         | 200                                | Nic. Pășcoiu            | Căciul Vechi  | Bihor   | 71                    | 30                         | "                                  | Pavel Petru        | Pestis          | Bihor   |
| 34                    | 232                        | 200                                | P. Martha               | Șintea-Mare   | Arad    | 72                    | 133                        | "                                  | Mih. Martini       | Ineu            | Arad    |
| 35                    | 343                        | 200                                | Pascu Petru             | Seitin        | "       | 73                    | 74                         | "                                  | Dr. Ghebeleş L.    | Pecica          | "       |
| 36                    | 13                         | 200                                | Axente Novac            | Pecica        | "       | 74                    | 57                         | "                                  | Tod. Tripaș        | Gurahont        | "       |
| 37                    | 95                         | 200                                | Pavel Foltean           | Pâncota       | "       | 75                    | 8                          | "                                  | Ioan Ludoșan       | Vârșand         | "       |
| 38                    | 54                         | 200                                | Iacob Faulhaber         | Comlăuș       | "       | 76                    | 86                         | "                                  | Moșia contele Tisa | Cighid          | Bihor   |

## Târgul de cai pentru călărit.

Județul Arad a fost întotdeauna o regiune de mare importanță pentru alimentarea armatei cu cai. În fiecare an ni-se fac de mai multe ori vizite din

târg de cai pentru călărit, întrucât aproape dela toate unitățile militare sunt ofițeri, cari doresc să-și cumpere cai buni și frumoși pentru călărit.



partea delegaților Ministerului Armatei, pentru a cumpăra cai de călărit pentru ofițeri și cai pentru cavalerie, artilerie etc. Adeseori suntem cercetați și de

Camera de Agricultură Secția Arad, în urma invitației de mai sus a luat imediat măsurile necesare ca prin răspândirea publicațiilor să aducă la cu-

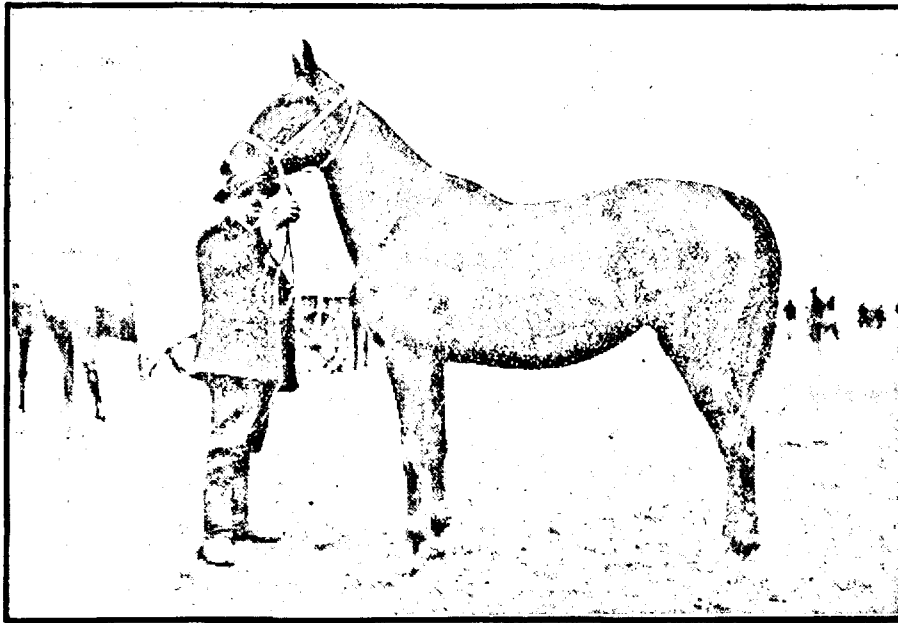


reprezentanții statului Cehoslovac și Turc, cari vin cu scopul de a-se aproviziona cu materialul de cai necesari.

Ca în trecut așa și în anul curent am fost invitați de Ministerul Armatei ca să aranjăm obicinuitul

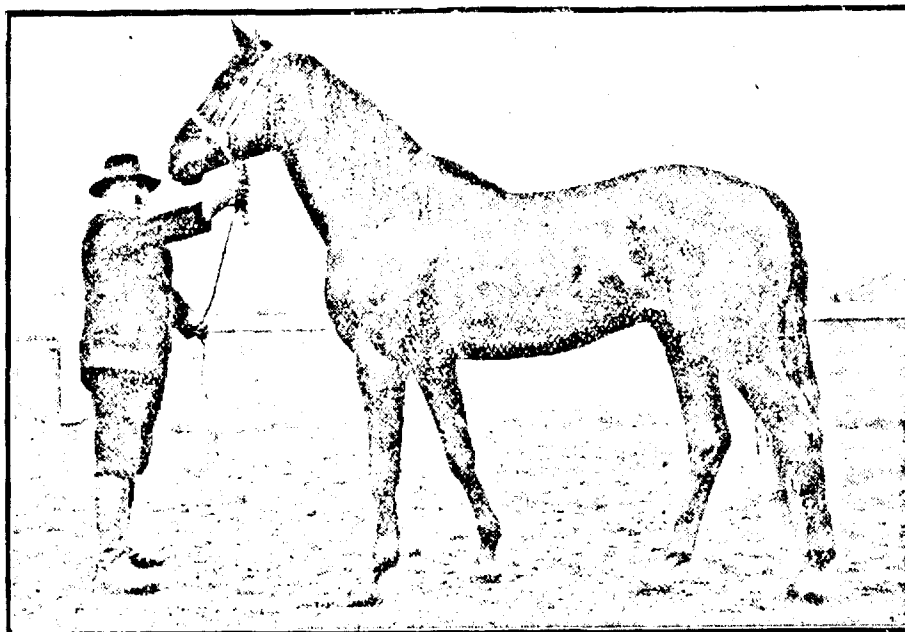
noștința crescătorilor aranjarea târgului, care s'a fixat pentru ziua de 18 Noembrie a. crt.

Târgul s'a ținut pe oborul de vite al orașului. Au fost prezentați 153 exemplare alese de cai de prin



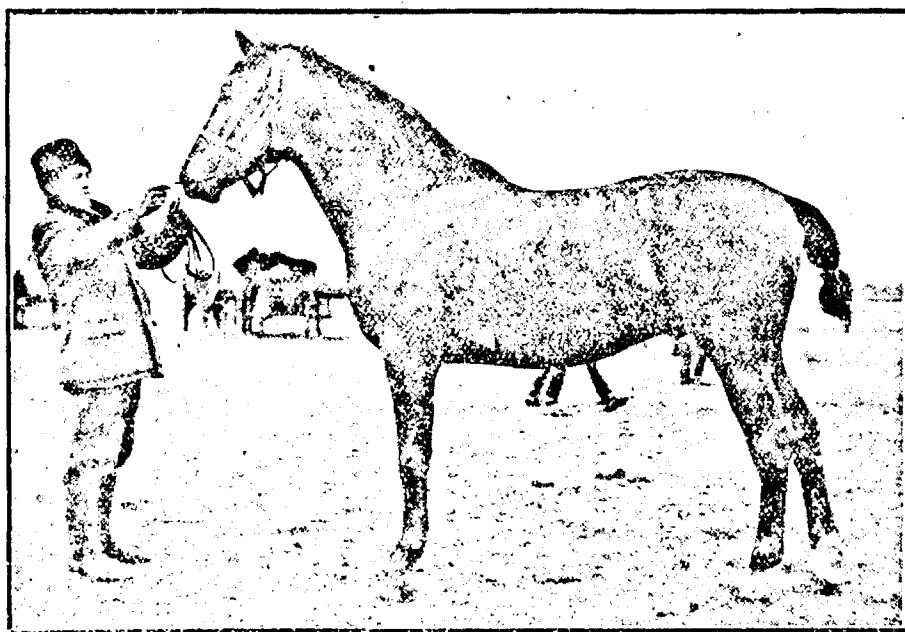
plășile din apropierea Aradului. Din aceștia au fost clasificați ca buni 132. După terminarea clasificării

În afară de Secția Agricolă a Jud. Arad i-se cuvine recunoștință deosebită pentru contribuția la buna



cumpărătorii au avut liberă voie de a intra în legătură cu crescătorii pentru a-și încheia târgul.

reușită Dlui Primar al municipiului pentru că a pus la dispoziția Camerei locul de târg în mod gratuit, dlui.



În total au fost cumpărați 33 cai din cari o parte au fost trimiși spre București, alții spre Lugoj și o parte spre Muntenia.

Chestor al Poliției pentru ajutorul acordat cu privire paza ordinii și dlui Col. I. Dengel Comandantul depozitului de Remontă Pâncota.

**Agricultori abonați „Buletinul Agricol” cu 50 lei pe an!**

## Consfătuirea dela Camera de Agricultură Circumscripția Arad cu privire la cultivarea soiei.

Ministerul de Agricultură și Domenii ne a comunicat, că în București a luat ființă Soc. pentru cultivarea și exportul semințelor oleoginoase, sub denumire „SOIA”, care caută ca în țara noastră să intensifice cultivarea plantei soia. În același sens am primit aviz și din partea Uniunii prin care ne comunică hotărârile aduse cu ocaziunea ședinței din 15 Noembrie a. c. convocată tot în scopul cultivării acestor plante.

În urma celor de sus, Camera noastră a aflat de bine ca să solicite precizări detaliate asupra chestiunii și în acest scop a scris societății „Soia” din București Deodată a convocat pentru ziua de 12 Decembrie a. c. la o consfătuire pe toți agricultorii de seamă din județul Arad și Bihor, ca înainte de a veni cu propuneri să asculte părerile cultivatorilor.

La ședință a invitat și reprezentantul Soc. „Soia” ca să expună celor prezenți amănunțit condițiile cuprinse în contract, precum și altele ce stau în legătură cu cultura acestei plante, ca modul de cultură, recoltare, uscare, livrare etc.

În total au fost prezenți 22 agricultori din diferite regiuni ale județului Arad, precum a participat la ședință și reprezentantul secției Bihor și în fine delegatul tehnic al Societății.

Ședința a fost prezidată de către dl. Dr. Iustin Marșieu, vicepreședintele circumscripției. După deschidere primul cuvânt i s'a dat d-lui Nicolae Popescu, Ing. agr. insp. general, care după ce a dat unele explicații în legătură cu scopul consfătuirii, a depus un raport detaliat asupra părerilor D-sale în ceea ce privește acțiunea lansată, iar cât privește stipularea ar-

ticolelor din contractul-tip a făcut propuneri ca unele din aceste articole să fie modificate în interesul agricultorilor.

După aceea a fost rugat dl. Dr. I. Stephani, reprezentantul tehnic al Soc. ca în fața celor prezenți să dea explicațiile cerute.

În baza propunerilor făcute de către dl. Ing. Agr. Insp. general N. Popescu, și în baza explicațiilor date de către dl. Dr. Stephani, au fost luate următoarele hotărâri:

a) Propunerile ședinței să fie înaintate în primul rând Societății „Soia” din București, pentru modificarea textului din art. contractului, după aceea Ministerului de Agricultură și Domenii, Uniunii Camerelor de Agricultură cât și Secțiilor Agricole Județene ce aparțin Circumscripției noastre, adică județului Arad, Bihor și Hunedoara.

b) Se hotărăște ca în anul curent agricol să se intensifice încercările cu planta soia, alcătuindu-se câmpuri de experiențe și demonstrative, avându-se în vedere colaborarea strânsă între Cameră și Societatea Soia în privința executării planului.

c) Având în vedere importanța plantei soia ca plantă furageră, se va face o conscriere din partea Circumscripției prin Secțiile ei pentru a îngriji de procurarea cantității necesare de semăntă pentru terenul anunțat.

d) Toate deslușirile necesare în privința culturii și valorii soiei vor fi date prin Buletinul Camerei de Agricultură Circumscripția Arad, iar în ceea ce privește contractarea cu Societatea, Camera va reveni cu precizări și directive după ce Societatea a răspuns, relativ la modificările propuse în interesul agricultorilor.

## Diverse.

### Numărul pomilor fructiferi din țara noastră

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Pruni . . . . .            | 54.695.680 |
| Vișini și cireși . . . . . | 6.317.843  |
| Meri . . . . .             | 9.430.869  |
| Nuci . . . . .             | 4.505.174  |
| Peri . . . . .             | 3.658.820  |
| Gutui . . . . .            | 1.015.488  |
| Caise și Zarzări . . . . . | 1.871.910  |
| Pierseci . . . . .         | 1.146.051  |

Față de anul 1927 când s'a făcut penultima numărare a pomilor, numărul lor a crescut până în 1932 cu 8.474.094.

### Timpul coaceri grâului în diferite țări

Ianuarie : Australia, Chile și Argentina.

Februarie: India și Egipt.

Aprilie: India, Egipt, Asia mică, America Centrală.

Mai: Asia Centrală, Africa de nord, partea sudică Americii de nord.

Iunie: Europa de sud, partea centrală, America de nord.

Iulie: Europa centrală, America de nord, Canada.

Aug.: Belgia, Olanda, Anglia, Danemarca, Canada și America de nord.

Sept.-Oct.: Scoția, Suedia, Norvegia, Rusia nordică.

Nov.-Dec.: America de sud și Africa de sud.

### Conținutul de grăsime al laptelui în procente:

|          |      |
|----------|------|
| Femeia   | 3.7% |
| Vaca     | 3.5% |
| Capra    | 4.1% |
| Oaia     | 6.2% |
| Bivolita | 7.5% |
| Iapa     | 1.2% |
| Scroafa  | 5%   |

Anul acesta din lipsă de fonduri, Ministerul Agriculturi nu va mai da ajutoare pentru cumpărări de mașini agricole.

Prefectura jud. Arad a plantat în toamna anului curent — pe diferitele șosele — 1600 meri și 1000 duzi.

Căminele culturale și bibliotecile satești pot cere gratuit colecțiile complete ale **Revistei Veterinare pe anii 1930 și 1931** adăugând 20 lei mărci postale pentru expediție, la adresa Revistei, Căsuța Poștală 300 București.

Asociația Conducătorilor Agronomi din România cu sediul București, secția de ameliorarea plantelor din Institutul de cercetări agronomice, B-dul Mărășești 61, anunță pe colegi, atât pe cei înscriși cât și pe cei neînscriși, să binevoiască a trimite urgent o cerere timbrată adresată către d-l Ministru al Instrucțiunii, pentru ocuparea posturilor în învățământul supra primar, indicând seria, școala unde au absolvit și regiunea ce le convine.

Cererile centralizate și însoțite de tablou pe regiuni, vor fi depuse Ministerului Instrucțiunii.

## Intrebări și răspunsuri

*Dlul Petru Jurcău inv. din Troaș.*

Vă rugăm să vă interesați la oficiul postal de

acolo, căci din partea noastră se expediază regulat Buletinul.

*Dlul Ioan Stana inv. din Geplu. Colonia.*

Vă rugăm a ne trimite în mărci postale Lei 50. ca abonament pe 1935 pentru Buletin, care Vi-se va expedia în mod regulat din partea n.

*Dlul Andrei Soncea din comuna Tăgădău plasa Bellu, jud. Bihor.*

Am primit scrisoarea Dv. din 16. Decembrie a. crt. și ne bucurăm ca în urma celor văzute la pepinierele din Berindia, Bonjești și Gurahonț v'ați hotărât să vă ocupați cu pomicultura mai intensiv, înființând și pepinieră de altoi pe moșioara ce aveți.

D-voastră aparțineți secției Agricole Bihor către care vă sfătuim să vă adresați în chestiunea celor cerute dela noi cu privire la pepinieră.

## Oferte

La Domeniile Mocsonyi, Bulci sunt de vânzare 110 buc. vieri, rasă pură Mangolița de 10 luni, cu greutate medie de 60—65 kgr., simultanizați contra pestei porcine, cu prețul de Lei 2000 per buc. ab. ferma cu plata la preluare.

La moșia L. Purgly din Șofronia se află de vânzare 33 vieri de rasa Mangolița, de 1 an, cu certificat, cu prețul de Lei 2500 per buc. ab. fermă.

La Moșia L. Purgly din Șofronia se află de vânzare 5 tauri de rasa Simental, de 18 luni, cu certificat. Prețul 11—12000 Lei per cap. ab. fermă.

## Post pentru un grădinar

Se caută un grădinar isteț, care să se priceapă la perfecție în pomi — legumi — și horticultură. Ofertele sunt a se adresa la biroul Circumscripției, cu indicarea pregătirilor ce are, unde a fost angajat până acum, câteva referențe și pretenziunile sale.

# Agricultori!

Abonați-Vă la Buletinul Camerei care costă numai 50 Lei pe an.

Dacă unul singur dintre Dv. nu poate suporta suma de 50 Lei vă sfătuim să Vă ortăciți mai mulți la olaltă ca să contribuiți împreună la plata abonamentului, urmând ca și Buletinul să-l cetiti cu toții. În cazul acela ne dați adresa punctuală a unuia dintre ortaci.

La fel rugăm abonații vechi să trimită la adresa Camerei de Agricultură Circumscripția Arad abonamentul de 50 Lei (cincizeci lei) în numerar sau în mărci postale pe anul 1935. Numărul viitor al Buletinului va fi trimis numai acelor cari au plătit abonamentul.